

TELEGRAFUL ROMAN.

Телерафия есе де дое орі пе септемьлз: Меркзреа ши Сьмьлга. — Презьтерація се фаче дн Сивіи да еспедитра фоеіе; пе афара ла Ч. Р. поде, кз вані гата, принскрісорі франкате, адресате кьтре еспедитрз. Предіал презьтераціеі пентрз Сивіи есте пе ан 7. фл. т. к.; сар

N^{ro} 100.

ANUL V.

Сивіи 18. Декемвріе. 1857.

пе о жьметате де ан 3. фл. 30 кр. — Пентрз челедла пьрді але Трансилваніи ши пентрз провинциеле дн Монархіе пе зп ан 8. фл. сар пе о жьметате де ан 4. фл. — Інсератеде се пьтескь кз 4. кр. шьрл кз слове мичі. Пентрз принч. ши дері стрьіне пе зп ан 12 ф. пе 1/2 ан 6 ф. т. к.

Счирі офіціоасе.

Маіестатеа Са ч. р. апостолікь дн мотивл активьрїи жьдеделор зрваріале ч. р. пентрз Трансилваніа прин преа дналтаї отьрже дн 28 Ноетвріе а. к. се дндзрь преа градіос а дензмі пре кьтърарїл ч. р. баронл Лздовік де Іожіка, де прешедїнте ал трївзналзлї сьпрем зрваріал пентрз Трансилваніа кз тігьлзлї ши карактерл зпві консіларь де кьтре.

Де консіларї ши ассессорї аї ч. р. жьдеу сьпрем зрваріал се дензмірь преаградіос: консіларїи ч. р. де трївзналзлї апелатївь Сїмеон Шраївер ши Ладїслаз Попп, апої фостї ассессорї аї тавлї дн пьр. Стефань д. Хорват ши Іоанн Гал, чеї дої дн зрмь тотодать прелзпгь дензміре де консіларї де гьверн extra statum.

Кз кондзчереа кьрділор жьдекьторештї зрваріале де днтїа інстанць се днсьрчїнарь преаградіос консіларьл де трївзнал апелатїв Франчїскь де Фїлленбазм дн Сивїи, прешедїнтеле де префектърь Грігорїе Белді де Ъзон дн Клзж, прешедїнтеле трївзналзлї де дїстрїкт Кароль бароне де Апор дн М. Ошърхеїш, прешедїнтеле трївзналзлї де дїстрїктъ Adeodat Іссекьц дн Одърхеїш, прешедїнтеле де Префектърь Г. Гроїс дн Шїмлевл-Сьлауцлзлї, прешедїнтеле трївзналзлї де дїстрїкт Фрїдерїк Кїрхнер дн Орьштїе, тоді кз льсареа дн ашезърїле лор де акьтл.

Де прешедїнте ал кьрдіи жьдекьторештї зрваріале дн Бьлградь с'а дензміт преаградіось консіларьл де фїнанце Іоанне де Мезеї, де прешедїнте ал кьрдіи жьдекьторештї зрваріале дн Деж консіларїл трївзналзлї де дїстрїкт Карол де Саво, де прешедїнте ал кьрдіи жьдекьторештї зрваріале дн Брашов консіларьл трївзналзлї де дїстрїктъ Іоанн Алдзліанз, ши де прешедїнте ал кьрдіи жьдекьторештї зрваріале дн Бїстрїць секретарьл гьверніал Гаврїїл де Дорго.

Мїністрьл де інтерне ши ал жьстїціеї фькьрз зрмьтоареле дїспосїції пентрз ашезареа персонал ла жьдеделе ч. р. зрваріале де 1 інстанць дн тареле принчїпатъ ал Трансилванїеї:

Се дензмескь: пентрз жьдеуцлзлї зрваріал де днтїа інстанць дн Сивїи:

Ка ассессорї: консіларьл де трївзнал провинціал Павел Дзпка, комїсарьл дїстрїктвал де 2 клась Іосїф бароне Бедохс де Шарьберг ши ассесорьл дїрекцїнеї пров. де контрьвзїа пьтмьтлзлї дн Сивїи Сїсіемьнд де Барчаї; де адїзнктъ, адїзнктл де трївзналъ Іоанн де Чергедї.

Дн Клзжъ:

Де ассессорї: консіларьл трївзналзлї де дїстрїктъ Грігорїе де Севештїен, прешедїнтеле де черк Andreїш Мотт ши адїзнктл де черк, тот одагь кондзкьторїш ал комїсіеї черкзале де десгрезьнареа пьтмьтлзлї дн Клзжъ, Георгїе де Поганї: де адїзнкт актзарьл де черк Іосїф Пїнтїе.

Дн Брашїовъ:

Де ассессорї: консіларїлзлї трївзналзлї де дїстрїктъ Константїн Поповїчі, адїзнктл де черк Гаврїїл Апталфї ши кончїпїстл де гьверн Іосїф Каїл; де адїзнкт актзарьл де черк Карол Бздаї.

Дн Мьрьшъ Ошорхеїш:

Де ассессорї: консіларьл трївзналзлї де дїстрїкт Франчїск д. Міко, комїсарьл де дїстрїкт де а 2 клась Фрїдерїк Белл ши сьветїтлзлї де прокьраторїа де стат ал трївзналзлї де дїстрїктъ

дн Зьлзъ Іоанн д. Бодола; де адїзнкт актзарьл де черк Адалберт Фаркаш.

Дн Одорхеїш:

Де ассессорї: консіларьл де трївзналзлї де дїстрїкт Іосїф Берзевїчі, адїзнктл де черк Франчїскь Сїмонїс, ши фостл инспектор де катастраї Франчїск де Бенкь; де адїзнкт, адїзнктл де трївзнал Іосїф де Баксі.

Дн Бїстрїцъ:

Де ассессорї: консіларьл де трївзналзлї де дїстрїкт Стефан де Ковач, комїсарьл дїстрїктвал де а 3-еа клась Карол Топлер, ши пропїетарїл де пьтмьт Мелхїор де Фосто; де адїзнкт актзарьл де черк Фрїдерїк Шапкеванк.

Дн Дежъ:

Де ассессорї: консіларьл пенсіонат де трївзналзлї провинціал Георгїе де Фьлдварї, консіларьл трївзналзлї де дїстрїкт Дїмїтрїе Мога, Комїсарьл де дїстрїктъ де а 3-а клась, тотодать кондзкьторїл комїсіеї де десьрчїнареа пьтмьтлзлї дн Орьштїш Іосїф Кронберг; де адїзнкт актзарьл де черк Ніколае бар. де Капрї.

Дн Шїмлевл Сьлауцлзлї.

Де ассессорї: комїсарьл де дїстрїктъ де 1 клась Іосїф де Моне, адїзнктл де черк Георгїе Бїскї, ши дїректорьл офїціалелор ажьтїтоаре ал трївзналзлї де дїстрїктъ дн Зьлзъ Франчїск барон де Гьрфї; де адїзнктъ актзарьл де черк Ладїслаз де Ваїда.

Дн Бьлград:

Де ассессорї: консіларьл трївзналзлї де дїстрїктъ Ладїслаз де Кавос, Преторьл Іосїф Коваснаї ши адїзнктл де черк Ніколае Гаetanъ; де адїзнкт, адїзнктл де комїсіа черкзаль пентрз десгрезьнареа пьтмьтлзлї Ferdinand Ессентер.

Дн Орьштїъ:

Де ассессорї: консіларьл трївзналзлї де дїстрїктъ Георгїе де Домьша, Преторьл Карол Шпелл, ши адїзнктл де трївзналзлї провинціалъ Георгїе Романз; де адїзнктъ, актзарьл де черк Dion. Косте.

Мїністрьл де інтерне ши ал жьстїціеї дн мотивл активьрїи жьдеделор зрваріале ч. р. дн тареле принчїпатъ ал Трансилванїеї аш дензміт де секретарї де конс. ла жьдеуцл зрваріал дн Сивїи пре секретарьл дела дїрекцїа контрьвзїеї де пьтмьт дн Сивїи Карол Хїрлінг, ши пре комїсарьл де дїстрїкт де а 2 клась Антонїс д. Стоїка.

Мїністрьл де інтерне ши ал жьстїціеї прин ordїнзчєнеа дн 19 Декем. 1857 аш отьржт:

1. ка трївзналзлї сьпремъ зрваріал дн Сивїи сь'ші дичеапъ активїтатеа са дн 15 Іанзарїе 1858, сарь

2. ка жьдеделе зрваріале де днтїа інстанць дн Бїстрїцъ Орьштїе, Деж, Сивїи, Бьлград, Клзж, Брашов, М. Ошърхеїш, Сїлагї Шїмлеш ши дн Одорхеїш, пентрз дїстрїктеле де асемєнпъте, сь'ші дичеапъ активїтатеа лор дн 30 Іанзарїе 1858.

Резнїзнїле бїнефькьтоаре.

(Ъртаре).

Резнїзнїле пз сьлзт зп лзкрз пош, еле есіетъ декьрїнд оменїмеа. Кьчї че алте есте самїліа, че комьпїтатеа, че сьлзт

корпораціе фелізрите, че есте деара орі статя че есте Бисерика, декът тот атъте ашезъминте винефкътоаре. Болдъла де днсоцире ші днтръпире есте пѣс пештерсѣ дн патѣра отъмълі. Фъръ де со- чегате отъмълі нѣ се поаге днкънѣ. Дѣмнезеѣ дндатъ дѣнъ че аѣ креат пре отъмълі чедъ днтънѣ а зис: „нѣ есте вине отъмълі съ фѣз сѣнгър; съ'ї фачем ажъторѣ а семенеа лъі,“ ші креѣ де ажъторѣ лнгъ Adam пре Ева. Астфелѣ преа взнал ziditorѣ а пѣс темеліа соціетъці ші а винефкънѣтато зѣкнд: „Крештедѣ ші въ днтъмъліці, ші стъбънѣці пѣтъп- тъл.“ Мълтъторѣ Іс днкъ зисе: „Дн де ведѣ фѣ дої сѣѣ треї адънаці днтръ пѣтмеле меѣ, аколо еѣ кѣ вої сънт.“

Де чеае дѣръ есте аша стрънсѣ днрѣдъчѣнатѣ дн патѣра отъмълі дѣнъ рѣндъіала дѣмнезеаскъ, н'авем ла че не фери орі днфѣрѣкоша аша таре, маї въртос кѣндѣ кіар глоріос-стѣпнѣ- нѣторълѣ пострѣ днтъратѣ не провакъ ші не дннѣмеазъ пре тодѣ астфел prin devica: Viribus unitis, кѣ пѣтерѣ днпрезнате!

Prin днтъвѣкѣдире ші десѣнарѣ ші пѣтереа чеа маї фѣрѣоасъ рѣтѣне славъ, кѣнд днпрезнатѣ ар фѣ пѣтѣт аша зѣкндѣ креа мѣнѣл. Nѣіелеле кѣте зна ші копѣлѣ чед маї мѣкѣ ле рѣне лесне, дар легате fіind стрънсѣ лаолалтѣ, се чере тѣлѣ пѣтернѣкѣ, ка съ ле поатъ фѣрѣне. Ші отъмълі се дескърѣеазъ, дакъ есте пѣ- рѣсѣтѣ, дакъ стѣ сѣнгър нѣмаї де сѣне, ка деѣетълѣ, днсъ се дн- вѣрѣвѣтеазъ ел ші інімеазъ prin ажъторълѣ, есемплѣл ші копѣл- крареа алтора. Отъмълі сѣнгърѣтѣ н'ар пѣтѣа клѣдѣ кѣвенѣт поате нѣчѣ о сѣнгъръ локънѣтѣ; кѣтѣ ажъторѣ, кѣдѣ мештерѣ, кѣдѣ зѣлерѣ нѣ се черѣ ла zidirea знеї касе?

Авем знѣ legion де треѣзѣнѣ, не ажънѣ о мѣлѣіме де невої дн каре не днкордѣт ші не кѣнѣм дн тот кѣнѣл ка съ ле стер- цетѣ, ші Doamne! че пѣдѣнѣ пѣтем фаче тотъшѣ, пѣнтрѣче? пѣн- трѣ кѣ нѣ есте днпрезнате де пѣтерѣ.

Кѣте хотаре нѣ ва фѣ здровѣт гѣада нѣмаї дн авѣл ачеста; кѣте zidiri ridicate дн сѣдоареа фѣдѣі, кѣте вѣедѣ скѣтне де оа- менѣ нѣ ва фѣ мѣсѣтѣ фокъл! Асѣкѣратънеам пѣнтрѣ ачѣеа сѣтѣ- пѣтѣрѣло, асѣкѣратънеам каселе? — Економѣ се пѣлѣг дн тот локълѣ асѣпра серѣиторѣлор рѣі, тѣкарѣ ші рѣлѣл ачѣста есте вѣндекаѣлѣ радѣкалѣ prin реѣнѣіне. Афѣлсъ дн комънеле поастре ашезъминте пѣнтрѣ сѣрѣчѣі, авем аколо касе де пѣстратѣ, соціетъці де лектѣрѣ, соціетъці кѣмпѣтате, орі алте днсоцірѣі рѣліѣіоасѣ дѣн кѣте есістѣ акъм ла алте попоаре?

Мѣкар, че вѣне ар prinde ачѣсте дн тоате комънеле. Н'ам кѣпоаште с'аѣ чел пѣдѣн н'ам сѣмѣці атънѣчѣ аша таре сѣрѣчѣа рѣ- шѣнѣтоаре, невоїле апѣсѣтоаре ші тѣкълѣшіа днпрозѣітоаре, не- жндѣствларѣа ші десперѣцінѣеа; чѣ дѣн копѣтѣрѣ ар рѣсѣрѣі атънѣчѣ тотфелѣлѣ де вѣнѣстаре, дндѣствларѣе комънѣ ші фѣрѣчѣре.

Маї пѣнѣте де тоате есте а се днсемна, кѣ не сате се пот адъче дн фѣндѣ нѣмаї астфел де ашезъминте ші реѣнѣлѣ, каре нѣ кость ѣанѣ, сѣѣ чел пѣдѣн нѣ днповѣреазъ сѣмѣціторѣі пре метѣрѣі лор; пѣнтрѣкѣ се шѣіе, кѣ сѣртънѣлѣ сѣтеанѣ поате ші есте ші гата а'дѣ да орче алте, нѣмаї ѣанѣ нѣ.

Privinda поастрѣ дн шѣреле зрѣнѣтоаре есте дндрѣнтатѣ маї кѣ самѣ ла сѣтенѣ ші д'ачѣеа вом адъче днпѣнѣте дѣн пѣтѣроа- сѣле інстѣтѣте ші реѣнѣлѣ нѣмаї пре ачеле, каре нѣ сънт дн- презнате кѣ преа тѣлѣ кѣлѣелѣ, сѣаѣ ле вом днфѣдѣоша дн аша модѣ, ка днфѣндѣареа лор не сате съ нѣ чеарѣ ѣанѣ тѣлѣ, дарѣ кѣ атѣта маї тѣлѣлѣ вѣнѣвоїндѣ; апої вѣнѣвоїнда се поате аштепта ші дела чел маї сѣрак отѣ. — Чеа дѣнтънѣ че фаче треѣзѣнѣ оамѣ- нѣлор пострѣ есте

1. Соціетатеа де лектѣрѣ. Пѣнтрѣче жѣрѣалеле нѣстре авѣа маї ресѣлѣ ші — лѣпсѣндѣле лѣта зпор ѣрѣѣадѣі пѣдѣнѣ — ар маї ста съ апѣлѣ? пѣнтрѣче лѣтерѣтѣра поастрѣ нѣ се днпѣвѣдѣште кѣ продъкте маї десѣ ші не сата попорѣлѣ нѣ се тѣнѣрѣште маї нѣчѣ о карѣ? пѣнтрѣкѣ (съ о сѣлѣнем дрѣнт) попорѣлѣ пострѣ нѣі плаче съ чѣтеаскъ, нѣ і с'а дешѣнтатѣ днкъ деажънсѣ гѣствѣл чѣтѣлѣлѣ, ші ачѣста се поате ажънѣе нѣмаї prin соціетъці де лек- тѣрѣ, днтѣмеїате дн днделѣсѣл лѣцілор.

Соціетъціле де лектѣрѣ прѣсѣлѣл днтр'ачѣеа кѣпошѣнѣца тѣ- іестрѣіеі чѣтѣлѣлѣ, кѣчѣ карѣі дн ѣжрѣста копѣлѣрѣіеі н'аѣ днвѣдѣнатѣ а чѣтѣ, нѣ вор маї форма пѣлѣ е лѣтеа соціетъці де лектѣрѣ.

De ші, дѣрѣре! есте адеѣтѣр, кѣ не сателе поастре тѣлѣлѣ zik dѣn о сѣтѣ знѣл съ шѣіе днвѣртѣі карта ашѣлѣ кѣм се каде: тотъшѣ де ачѣеа нѣ треѣе нѣчѣ кѣм аштептат дндѣпѣртатѣл ачѣла тѣмп, кѣнд копѣіі пострѣі, карѣі дѣнѣ маї дналѣтеле рѣндѣелѣ d'ачѣнѣколо вор черѣета шкоала маї кѣ сѣжрѣнѣдѣтѣ, вор фѣ днвѣдѣат а чѣтѣі; лѣкрѣл се поате пѣнтрѣ ачѣеа днчѣне днкъ де акъм. Адеѣтѣратѣ, нѣ тодѣ сѣтенѣі пострѣі сѣіѣ съ чѣтеаскъ, дар пѣнтрѣ ачѣеа тот се аѣлѣ дн фѣкаре комънѣ кѣте знѣл кареле де нѣ маї тѣлѣлѣ, дар атѣта фолос кѣпоаште де шкоалеле че ле аѣ пѣтрекѣт, кѣ чѣтѣште ші кареле ѣжѣрос ар дѣнеа прѣчѣтѣрѣі фолосѣтоаре копѣтенѣлор лѣі; ші астфел дешѣі ла днчѣнѣт нѣ с'ар пѣтѣа дндатѣ днтѣмеїа соціетате де лек- тѣрѣ, дарѣ чел пѣдѣн соціетате асѣлѣтѣтоаре де лектѣрѣ де прѣлекѣці с'ар пѣтѣа дн орі че комънѣтате. Пѣн'атѣнѣчѣ съ не трѣмѣітем копѣіі рѣгълат ла шкоалѣ іарна ші вара, ші стѣм ѣнѣі, кѣ дн пѣдѣнѣі апѣ соціетатеа асѣлѣтѣтоаре де прѣлекѣці с'а прѣфѣкѣт дн соціетате де лектѣрѣ.

Нѣ се чере ла ачѣаста кѣлѣеалѣ таре; фѣкаре комънѣ ш'шѣі арѣ зп пѣсторѣ сѣфлетѣск, кѣре дн пѣтереа кѣмѣрѣіі сале есте дн- даторат а се окъпа кѣ кѣрѣдѣі, адънесѣ парѣхѣанѣі дн тѣмпѣл лѣбер прѣлѣнгъ ел, жѣртѣеаскъ тотѣнѣсѣл одатѣ ѣарѣт лѣшѣаї прѣѣлѣлѣ знеї жѣтѣтѣдѣі де ракѣі, ші ші вор пѣтѣа прокѣра prin ачѣеа ісѣор де лектѣрѣ ші пѣтрѣтѣнѣт сѣфлетѣск не авѣлѣ днтрѣгѣ, прѣнѣтѣ- рѣндѣ ла знѣ жѣрѣналѣ доаѣе ші маї копѣтѣрѣнд кѣтеѣа есемпларе де кѣрѣдѣі, кѣпрѣнѣзѣтоаре де днвѣдѣетѣрѣі поѣлѣре.

Днсъ спре ачѣаста а Преоцілор есте кѣемареа, де а дндѣмна ші а прѣмерѣе кѣ есемплѣ. Еї ш'ар доѣндѣі негрѣшѣт фѣарѣте тѣлѣт дн ѣазъ ші дн днвѣдѣтѣрѣ днтѣмеїнд асѣмѣне соціетъці, ші н'ар авѣа съ деа оарѣкѣнд самѣ днпѣнѣтеа чѣлѣіа че ле-а лѣсат лорѣкѣ: „Мѣрѣеці, днвѣдѣці!“

Днпреѣѣрѣареа, кѣ отъмълі сѣтеанѣ арѣ дешѣле не кап ші нѣі маї поате ажънѣе а черѣета соціетъці де лектѣрѣ, нѣ ескѣзъ не нѣменѣ. Дѣте акъм іарна не орі че сат ші нѣціі ва треѣзі тѣлѣт тѣмп ка съ те копѣнѣці, кѣ сѣтеанѣл парѣтеа чеа маї таре де тѣмп о пѣтрѣче дн пѣлѣкраре, де тѣлѣте орі дн есѣдѣрѣі грозѣѣе ші тот- дѣзна аша, де ші прѣнѣде агонѣсеала остѣнѣчоасъ де вара. Кѣ кѣтѣ маї фолосѣторѣ ар фѣ дарѣ, ка днтр'зпѣндѣсе днтр'о соціетате де лектѣрѣ, сѣ ші пѣтреакъ лѣнѣіле серѣі де еарна нѣ prin кѣрѣчѣте, кѣм фак акъм, чѣ дн касѣ сатѣлѣі орі а жѣделѣі, знде Преотѣл днвѣдѣтѣрѣл орі потарѣлѣлѣ съ ле прѣчѣтеаскъ дн оаре отѣрѣжѣте днвѣдѣтѣрѣі, сѣ і факъ кѣпоскѣт кѣ старѣа ші пропѣшѣреа лѣтеї кѣ треѣзѣнѣеле поастре ші черѣнѣделѣ тѣмпѣлѣлѣ; астфел апої дѣнѣ че тоатѣ вара аѣ днтреѣзѣнѣдат спре агонѣсіреа хрѣнеї трѣлѣнѣці, прѣсте іарнѣ ар днпѣнде пѣтрѣтѣнѣтѣ ші сѣфлетѣлѣі, — лѣкрѣ нѣнѣмаї фолосѣтор пѣнтрѣ пої, дарѣ ші лѣі Dzeѣлѣлѣкѣт. (Ва зрѣта).

Б. Брашов, 1 Декѣмѣрѣе (днтрѣзіатѣ). Zіоа де С. Ан- дреїѣ, ка zіоа опомѣстѣкѣ а адѣлѣкѣ прѣѣзітѣлѣі Пѣрѣнте ал ромѣ- нѣлор дрѣнтѣредѣнѣчѣшѣі дѣн Мареле-прѣнѣпѣат ал Трансѣлѣѣанѣеї а Ексѣленѣціѣ Сале Преасѣндѣітѣлѣі Архѣереѣ Andreїѣ Baron де Шагъна се сѣрѣѣ ші аїчѣі кѣ солѣнѣтатеа че о чере пѣтмеле знѣі аша ѣрѣѣат таре. С. Літѣргѣіе се слѣжѣі де треї Протопопѣі ші зп прото- діакон. А маї дешѣрѣіе потѣпа чеа таре, дн каре дешѣрг сѣнтѣле рѣгъчѣнѣі ла аша окѣсіѣнѣі дн Бисерѣка С. Ніколаѣ де аїчѣі, афѣл а фѣі де прѣіос, ка пре зп лѣкрѣ дн дешѣкомънѣ кѣпоскѣт. Атѣта нѣмаї пот съ адаог пѣнтрѣ ачѣа зѣ, кѣ попорѣл де аїчѣі ші шѣіѣ арѣта прѣѣзі- реа кѣтрѣ необосѣтѣл лор Архѣнѣсторѣіѣ, зпплѣнд Бисерѣка, спре а днлѣда фѣрѣвѣндѣі рѣгъчѣнѣі ла Пѣрѣнтеле черѣск пѣнтрѣ дѣрѣіре де сѣпѣтате дешѣлѣнѣ ші вѣеадѣ дндѣлѣнѣгатѣ Архѣереѣлѣі пострѣ. — Асѣмѣне нѣ лѣпсѣі а лѣа парѣте ла ачѣа сѣ. слѣжѣѣ днтреага тіне- рѣіте школарѣ рѣсѣрѣітеанѣ де аїчѣі атѣт а дѣмпѣасѣлѣлѣ, кѣт ші чеа дѣн потѣлѣ, спре а ѣрѣса рѣгъчѣнѣі кѣ тодѣі дѣн неѣноѣателе лор пѣн- тѣрѣі пѣнтрѣ Пѣрѣнтеле лор ачѣла, каре не'нѣчат асѣдѣ, сѣ і фѣрѣ- чеаскъ. Ла сѣѣрѣшѣітѣлѣ Сѣ. Літѣргѣіі се рѣстѣі дѣн чѣлѣнѣкѣі о рѣгъчѣне, се кѣпѣт „пре стѣлѣнѣл“, дѣнѣ ачѣеа тінерѣітеа днпотѣ кѣпоскѣтѣл ітѣнѣ пѣтрѣнѣзѣторѣі ал опомѣстѣчѣі Ексѣленѣціѣ Сале, кѣ каре се днкѣеї слѣжѣа.

Дѣнѣ Бисерѣкѣ Преоцітеа днтреагѣ ші фѣкѣ гратѣлѣціа ші а- дѣсе фѣрѣвѣндѣіле еї зрѣрѣі пѣнтрѣ Ексѣленѣціа Сале ла D. Протопоп де

аічі І. Попасъ, кареле ле ші тълдъмі къ тълтъ възкрїзъ пентрѣ рѣвна че аѣ арѣтат-о.

Брашов, 9 Декемвріе. Стлт порочїт, Дле редакторѣ, а те рѣга съ'мі іаї а віне тѣкар към воїѣ пѣтеа съ те еспрім, къ ерї афлаїѣ възкрїа чеа маре азїнд дн Бїсерїка Стеї Треїмі де аїчі о кзвѣтаре дїн „Кїріакодромїон“ ростїтѣ ромѣнеште де Пърїнтеле адмїністратор ал ачеїашї Сфїнте Бїсерїчі Б. Баїзлескѣ, чеаа че'мі кѣшѣт къ атѣта маї маре плѣчере, кѣчі ка знѣ омѣ акѣм трекѣт дн вѣрстѣ декѣнд мерг шї черчетез ачеа Бїсерїкѣ, есте чеаа кам демѣлт декѣнд п'ам азїг ростїндѣсе аколо кзвѣтѣрї ромѣнештї. Нѣ те дндоескѣ, къ ачеа днвѣдѣтѣрѣ крештїнеаскѣ сѣпнд деспре драгостеа кѣтрѣ Дзеѣ шї ростїндѣсе дн кїп стрѣбѣтѣторїѣ, ва фї днвѣкѣрат ініма орїкѣрѣї крештїнѣ. Деа Дзеѣ, ка съ азїм д'ачїноколо шї дн Бїсерїка пѣмїтѣ ростїре де кзвѣтѣрї дн дѣлчеа поастрѣ лїмѣ ромѣнеаскѣ, кѣчі ачеле пѣмаї атѣнчі дшї пот ажѣнѣе скопѣл, дакъ сѣлт віне днделесе.

Клѣжѣ. Сепенїтатеа Са, гзвернаторѣл де Трансїлванїа прїнчїпеле Карол де Шварценберг, кареле дѣдѣ пѣн' акѣма атѣте довезі де днлалтї воїндѣ, де а спрїжїні прїн жертѣе пѣмероасе інстїтѣтеле дѣлчеї поастрѣ патрїї, а віневоїт а дндрепта къ дата дїн Сїбіѣ, 11 Декемвріе, кѣтрѣ прешедїнтеле резнїзнеї екопомїче де аїчі контеле Іер. Міко о скрїсоаре, прїн каре дескоперїндѣшї Сепенїтатеа Са конвїнцереа деспре актївїтатеа чеа маре, че а десѣшѣрат атїнса резнїзне пентрѣ днпїнтареа інтереселор екопомїче шї къ деосевїре а челор агропомїче, трѣмїте пе сеама ачелеїа дїн ванїї че с'а стрѣс прїн днпѣртѣшїреа дрепѣтѣлї де вѣнат зн ажѣторїѣ де 4,000 зі: патрѣ мїї фїорїні мон. копѣ., пе каре се дндѣрт аї лѣса дн лїбера дїспосїдїѣ а резнїзнеї шї поѣтеще пре повїзѣ конте а 'ї фаче ла тїмѣл сѣѣ кѣпоскѣт, къ спре че скоп а днторѣ резнїзнеа сѣмѣта арѣтатѣ.

Сатѣлѣнг, 6 Декемвріе. Пекѣндѣ възвїѣ, къ се апронїѣ поменїреа де шесѣ сепѣтѣнї дѣлѣ рїтѣл пострѣ ал пезїтатѣлї пострѣ Протопоп рѣпосат Алексїе Верза, шї афлаї, къ пїменї нѣ ш'а лѣат остенеал а днпѣртѣшї Преодїтеї шї пѣвлїкѣлї пострѣ вреднїчїїле знїї сѣлп вреднїк бїсерїческ, демї спре ачеаста фѣкѣрѣдї провокаре днтрѣнѣл дїн пѣмерїї прецѣтѣлї Двоастрѣ жѣрпал, дндрезнѣск, демї е кам тѣрзїѣ, а въ комѣнїка тотѣшї ачесте шїре дескрїїтоаре нѣ агѣт де дндѣлнгатата ачелѣїа віеаца, кѣчі еа 'шї есте пѣдїп кѣпоскѣтѣ, дарѣ маї тѣлт а церемонїлор челорраре але днортѣлѣтѣрїї лѣї. Де ле ведї афла демне де пѣвлїкаре, дадїле лок дн колоапеле фоаїеї Двоастрѣ.

Дн 12 Ноетвріе дѣлѣче преалѣхдатѣл Пърїнте рѣпосат а превѣзѣт, къ і сѣ апронїѣ оара тречерїї ла челе вечнїче, с'а днпѣртѣшїт днтрѣ деплїнѣ лїнїште сѣлѣаскѣ къ дѣмнезевїїле таїне. Днпїнїте де ачееа къ о зі фѣкѣ дїспосїдїѣ къ аверѣа са дн фаца маї тѣлторѣ амплїадї ч. р. Дозе дїн треї пѣрѣї а аверїї лѣї ле лѣсѣ жалнїчеї протопопесе шї пеподїлор лѣї, еар а треїа парте дїн днтреагаї авѣдїѣ о т. сѣ фѣндѣлї школаѣ, къ кзвѣнт, ка ачеаста сѣ се днплїнеаскѣ дндатѣ дѣлѣ тречереа са. Еатѣ дар към вреднїкѣл ачела Пърїнте шї дн моментеле-ї дїн зрѣтѣ пре лѣлгѣ аї сѣї нѣ дете зїгѣрїї нїче вінееле комѣн, жертѣї шї пентрѣ чел дїн тѣїѣ шї маї богат їсворѣ де лѣмїнѣ ал пѣдїзнеї — пентрѣ школаѣ, пѣмѣрїндѣшї прїн ачееа пѣтеле шї фѣкѣндѣсе о преа фѣрѣтоасѣ тѣстрѣ пентрѣ тотѣ преодїтеа поастрѣ, каре партеа чеа маї маре фїнд днстрїтѣ, аре о сѣжѣтѣ даторїндѣ а днпїнта вінееле школар пѣлѣмаї прїн поведе шї дндемѣлѣ, дарѣ шї къ жертѣїре пропрїѣ де мїжлоаче матерїале, нѣ пѣмаї дн декѣрѣл віедїї, дарѣ шї дн бра дїн зрѣтѣ, шї пе патѣл торѣїї, кѣчі пѣмаї атѣнчі аѣ фост тѣдѣларї вреднїчїї аї Бїсерїчеї шї пѣдїзнеї.

Невїтатѣл пострѣ Протопресвїтер днчелѣ апої а'шї днпѣртѣшї днделептеле-ї поведе дїн зрѣтѣ содїеї, пеподїлор, преодїлор шї тѣтѣрор фїлор сѣї сѣлѣтедїї, пѣндѣлѣ ла інїтѣ, ка сѣ трѣїаскѣ дн воїа шї дѣлѣ порѣнчїле Домнѣлї, сѣ фїе тарї дн кредїнда стрѣтошаскѣ, сѣ їзбеаскѣ шї чїпстеаскѣ стѣпнїїреа мїрепнеаскѣ шї сѣї дїнѣ къ сѣмѣлѣтате леїїле, фѣрѣ де каре се перїклїтеазѣ сочїетатеа отенеаскѣ, дн сѣршїт сѣ'шї їзбеаскѣ пѣдїзнеа шї сѣ нѣ крѣде жертѣеле, прїн каре сѣ прошовеазѣ вінееле

комѣн. Апої ла 7 бре а ачелеїашї зїле дшї дете сѣлѣтедїл. — Дн сѣра зїлеї зрѣтѣоаре і се фѣкѣ прївегїереа амѣсѣрат поѣтеї сале къ чїгїреа Евангелїеї де маї тѣлдї преодї. Дн зїоа де 14, адекъ Лзпї, пела 12 оаре се днчелѣрѣ черемонїїле днпортѣлѣтѣрїї къ о потпѣ рарѣ. Слѣжѣ аста стрѣлѣчїтѣ се севѣршї прїн ДДнїї Протопопї дїн Брашїовѣ къ тодї Преодїї де аколо шї днкъ алдї 30 де Преодї де пе аїреа. Попорѣл чел фоарте пѣмерос адннат пѣлѣ шї де пе локѣрї дндѣпѣртате доведѣа їзвїреа днкаре ста вреднїкѣл рѣпосат ла тодї кѣдї дн кѣпосѣтеаѣ, арѣта жалеа че а кѣпрїнсѣ пе тодї фїїї Бїсерїчеї поастрѣ дїн днпрецѣрѣл ачеста. Ретѣшїдѣле шортале але рѣпосатѣлї, дѣсе де опт Преодїї, ле пентрекѣрѣт маї днгѣїї ла Бїсерїкѣ, зндѣ Д. Протопоп І. Попасѣ ростї о кзвѣтаре тѣлт стрѣбѣтѣоаре деспре віаца шї фаптеле рѣпосатѣлї, трѣгѣнд дїн еле днвѣдѣтѣрѣа тревзїтоаре пентрѣ чеї рѣмашї дн віеадѣ, апої пела 3 оаре се астрѣкарѣ дн пѣмѣлт. — Фїеї дѣрѣна зшоарѣ, шї віѣл къ маї тѣлдї зрѣтѣторї днтре фїїї Бїсерїчеї шї пѣдїзнеї поастрѣ! Б. Б.

Франца.

Парїс, 9 Декемвріе. Дакъ се поате а се да крѣзѣмѣлт пѣнї вестї че черкѣлеазе азї пе аїчі, комїсарїї екропенї дїн Бѣкѣрештї се вор афла аїчі дндатѣ дѣлѣ анѣл поѣ спре а фаче дн персоапѣ рапорт днпѣтернїчїїлор пѣтерїлор, карїї аѣ сѣвѣкрїс трактатѣл де Парїс, деспре старѣа днтревѣрїї шї деспре адевѣрателе тревзїнѣе але попѣлїдїеї ромѣне. Прїнцїї Стїрбеї шї Бївѣскѣ се афл дн моментѣл де фацѣ дн Парїс. Ачѣїа дѣлѣ към се азде лѣкрѣ дн контра днпрезѣрїї Плателор, днсѣ пѣн' акѣм пре лѣлгѣ тоатѣ пѣлѣсѣреа лор н'аѣ кѣпѣтат днкъ азїндѣ ла днпѣратѣл.

Тѣрчїа.

Домнѣл де Лесеп фѣкѣ вісїтѣ марѣлїї вісїр Алї Фад Кїамїл Пашѣ; мїнїстрѣл де естерне а дат дн опорѣл лѣї о дїнеа. Нотавїлїї гречештї ш'а днтрѣрѣят консѣлѣтрїїле деспре рѣлѣдїїле вісѣрїчештї.

Дн Багдат домнѣше колѣра.

Дѣкѣ сѣрї дѣла Константїнопол Домнѣл де Бѣтїенефѣ а пре-дат Порѣїї о потѣ, дн каре ел декїарѣ окѣпарѣа їнсѣлї Перїм де о вѣтѣмарѣ а днпрецїтѣдїї Тѣрчїеї.

— Рѣлѣдїїле дн Боснїа, дѣлѣ о кореспон дїндѣ лѣлї „Агр. Зїг.“ дн зрѣта днпїлѣтѣрїлор пекѣрѣмате а „Раїелор“ се фортарт асѣл, днкѣт сѣпѣшїї крештїнї нѣ о вор маї пѣтеа нїчї към дѣче. Мїжлоачеле палїатїве, прекъм се днтревѣзе еле де кѣтрѣ гзвернѣл тѣрчѣск їчї коле, нѣ плѣтѣск нїмїка, сѣлт їлѣсѣрїе шї къ тоате хатїшерїѣеле, тѣпсїмателе шї хатѣмѣїзмтеле лѣкрѣл дѣвіне тот маї тѣлгѣторїѣ, тот маї де комѣтїмїт. Днпѣмплѣрї пѣмероасе днсѣїнгатѣ прїн осевїтеле жѣрпале днведѣреск ачеаста де ажѣнс.

Прїнчїпалеле дѣла Дѣнѣре.

Зїѣа опотастїкѣ а Екс. Сале Прїндѣлї Каїт а кам с'аѣ челебрат ла Іашї шї дн тоате полїтїїле Молдовеї дн зн модѣ солелел, дн 6 а крѣптеї. Зн Сѣлѣмент а „Газ. де Мої.“ вѣ днпѣртѣшї рѣлѣдїеа кзвенїтѣ.

Бѣкѣрештї, 21. Декемвріе. Астѣзї се днпѣмплѣ аїчі о сченѣ фоарте грозавѣ. Зѣѣ всїерїѣ А. Ісв. авѣнд о днфѣдїїтаре де жѣдекатѣ къ знѣ ханѣїѣ че ера пе мошїа лѣї шї фїндѣкѣ воїерїїлѣ кѣштїгѣ жѣдеката, — аша ханѣїїлѣ темѣндѣсе къ ел ва перде жѣдеката — дѣлѣ към се шї днпѣмплѣ, — с'а фост днзѣстрат де акасѣ къ дозѣ пїсѣоале пе каре ле десѣрѣкѣ асѣїра воїерѣлїї кннд се скворѣ пе скарѣ, каре а шї рѣмасѣ дндатѣ мортѣ.

— Комїсїа їнтернѣдїоналѣ а дндрептат о провокаре кѣтрѣ прешедїнтеле дїванѣлїї ад-хок, дн каре се чере, ка дїванѣл сѣ декїаре дн кнѣл фортал, към къ ш'аѣ днпїлїїт мїссїїнеа. Пе а 15-еа ера отѣрѣжѣт о шедїндѣ, дн каре сѣ се вотеѣзе зн реснївѣс категорїк ла ачеастѣ провокаре.

— Зн кореспондїнте а лѣї „Ост Д. П.“ дїн Бѣкѣрештї, 2 Декемвріе, аре зрѣтѣоареле: Дѣлѣ че комїсїа екропѣнѣл а провокат де дозе орї дїванѣл, ка сѣ іа днпїнѣте лѣкрѣрїїле деспре органїсїацїа дїн лѣлѣтѣрѣ а церїї, шї ел шї адохаоарѣ а рѣфѣсат а фаче ачеаста, маї пїнѣте де че конгрѣсѣл де Парїс нѣ се ва детермїна асѣїра днтревѣрїї днпрезѣлѣрїї, пѣмаї рѣмѣне алта, декѣт ка ачела сѣ се десѣїнѣзе.

Играл мей алев.

Из дитреви, копилъ драгъ,
 Де че първа ми-а алев;
 Дар тз крези къди спих дн шагъ
 Къс деа пярвреа скърсит;
 Къ зн чое де дитристаре
 Е зн анъ амар трекътъ,
 Каро фаче 'н омъ скитваре
 Ведератъ 'нтр'зн минатъ?
 Ал фел, зъз, избита меа,
 Ез пър алев нз аш авеа.

Тз дн лштеа аствъ шаре
 Те-аі пьскит пентрх ильчері.
 Нз штіі соартеа челзі каре
 Е менит пентрх дърері:
 Нз штіі къте sentimente
 А лзі inim'o ловеск;
 Нз штіі къте элементе
 Віада лзі о ръвоеск.

Ал фел, зъз, дръгца меа,
 Пър алев отъл п'ар авеа.

А та 'нтраегъ ферічире
 Стъ дн лже ші дн атор
 Еар а меа нз осевіре
 Стъ дн соарта тзтзор:
 Асвпрітъл де се пльнре
 Ез дн пльнр; ка ел сімцеск;
 Патриотізмъ де се етълре
 Ез дн пентр'мі дн хрънеск.

Ші дар крези, избита меа,
 Къ пър алев ез 'аш авеа?

Към тз кънді де възъ воіе
 Фантазіі пе-ал тъз клавір,
 Ші ез кънт, дар де невоіе,
 Къчі 'мі е сволетъ 'н делір;
 Пе сърмані къ свепінь;
 Пе богаді несімциторі;
 Къте-о даръ о възъ нлінь
 Де 'мпіладі ші днмільторі.

Аша, нз пот скъмпса меа,
 Пъръл алев а н'л авеа.

Към тз різі де свърдъчлеа
 Знзі флътър че-а свхрат,
 Ез рід де дешертъчлеа
 Че пе оашені а търват:
 Прівескѣ къ прін десъръпаре
 Дін зі 'н зі маі рзі съ фак,

Ші къ маі тот отъл аре
 Кътео боаль фъръ леак.
 Аша дар избита меа,
 Към пър алев нз аш авеа?

Де пътеат ші ез ка тіне
 Пентрх тіне съ тръіеск,
 Гъстънд нъмаі ал тъз віне
 Ферічиреа 'мі съ гъсеск;
 Де ерам съ'мі фак зн нъте
 Нъмаі лънр' ал тъз атор;
 Ші ла релеле дін лъте
 Де ерам несімцитор;
 Атълчі поате, скъмпса меа,
 Къ пър алев нз аш авеа.

Г. Сіон.

Коло ші ічі.

(Традъчере дъпъ Maria Clansnitzer).

Към лъмпінь ші лъчеште
 Коло сзе дн чел костел!
 Ічі, о лампъ-авіа зімбеште
 Ла-зн сърак ка ваі де ел.

Коло салтърі ші кълтаре,
 Стръвътънд ал пондіі корт;
 Ічі свепінь ші лъкрътаре
 Ла вігереа знзі морт.

Коло сзе се 'нвхрт гірландо,
 Пе пъретеле богат;
 Іедер' ічі ші еаръ верде
 Ла кошчізгъл чел амат.

Коло фесте де амоаре,
 Консакрате-знреі еі;
 Ічі авіа ла-о лъмъпаре
 Ані де жале речі ші греі,

Коло нъмаі о пъдежде
 Ла ал месей дълче дор,
 Іаръ ічі се німичеште
 Воа възъ-а тзтзор.

Токма 'нчепе о віадъ
 Дн палатъл чел богат —
 Ічі се веде 'н орі че фадъ
 Къ ачееа-а днчетат.

Че пръпастіі де контрасте
 Дитр'зн лок аша де мік!
 Оаре че заче 'нтра'честе?
 Нъма-зн віс преа де нмік.

О. Попа.

0—3

Конкърс.

Ла шкоала котъпалъ дін Садъ, Претъра Сівізілі, есте вакан-
 стаціа де Днвъцторіі прімар къ о леаъ анзалъ де 250 фл.
 к. квартал патрнал, ші летне де фок песте іарпъ; доріторіі де
 окъпа стаціа ачеста, съші адресезе череріле сале провъзвте
 тестімоніі деспре шкоалеле петрекзте, прекъм ші деспре къпоа-
 ереа теоретіко-практикъ а літвеі чертъне ші ротъне, ші а
 вътъріор вісерічеші, пълъ ла 25 а вьргътоареі лзіі, кътръ съз
 псепчатъл.

Сівііѣ 5 Декетъріе 1857.

Іоанн Панновіч.

Протопоп гр. ръс. ал Трактълзі ал II-леа
 ал Сівізілі, ші Інспектор шкоалелор
 котъпале але ачестві Тракт.

Nr. 117/1857

Едікт.

29—3

Іоанна лзі Дімітріе Хоадреа дін Вале, претъра Орла-
 тълзі, аѣ порніт съз През. де аствзі ла свьскрісъл Сказн прото-
 попеск, прочес асвпра бърватълзі еі Філіп Банчіѣ дін Тілішка
 Претъра Орлатълзі. Дечі фіндкъ ачел Філіп Банчіѣ де чінчі ані
 е прівеціт дн лъте ші нз се штіе локъл афлрїі лзі, пентрх ачееа
 се провоакъ ачела прін ачеста, ка дн термін де зн ал, ші анъ-
 те пълъ дн сѣхршітъл аплзі 1858, къ атжта маі вьртое съ се
 днфъдішезе днпінтеа ачестві фор протопресвітеріал, къ кът ла
 дін потрївъ ші фъръ де ел се вор хотърж челе де канопеле ві-
 серічеші прескрїсе.

Форъл протопресвітеріал гр. ръс. ал Трактълзі Сівізілі I.
 Сівііѣ 26 Ноетаріе 1857.

Іоан Ханніа.
 Протопоп.